



NOVOSTI

Mjesečni bilten Europskih ribara

Malog utjecaja na okoliš

Listopad 2018

GLAVNE VIJESTI

✚ Plavoperajna tuna: plan upravljanja koji bi trebao omogućiti ribarima malog utjecaja pravo ribarenja

17/10 Bruxelles (Belgija): **Europska Komisija – DG Mare održala je konzultacijski sastanak kako bi se pripremila za godišnji sastanak** sa industrijom i predstavnicima nevladinih organizacija Međunarodne komisije za očuvanje atlanskih tuna (ICCAT). LIFE je iskoristio priliku da zatraži fer udio povećanja godišnje kvote plavoperajne tune koji će biti dodijeljen izravno od Međunarodne komisije za očuvanje atlanskih tuna i ograničen na ribare maloga utjecaja. Kako bi se isto moglo ostvariti, prije procesa donošenja odluke potrebno je donijeti definiciju obrtničkog ili malog priobalnog ribolova oko koje bi se svi složili. LIFE inzistira da takva definicija mora prije i iznad svega biti temeljena na upotrebi alata malog utjecaja, **točnije štapovima i/ili povrazom i plutajućim parangalima** koji imaju najmanji utjecaj na



okoliš i najmanji by-catch u odnosu na druge alate za izlov tune. LIFE također pozdravlja uklanjanje ograničenja od 5 tona za flote malog ribarstva ali naglašava kako bi isto trebalo biti usklađeno **sa posebnom klauzulom koja zabranjuje prenosivost** i osigurava da nova kvota bude **neprenosiva na ostale segmente ribolova zemalja članica** uključujući okružujuće mreže i parangale. LIFE se ne slaže sa predloženom mjerom o produženju sezone **okružujućim mrežama plivaricama i tvrdi da razlika od 20 % u prilagodbi ribarskog kapaciteta za tu flotu previsoka**, snažno preporučujući održavanje ribarskih kapaciteta u skladu sa ukupnim dopuštenim ulovom (TAC-om). Više informacija o toj temi dostupno je ovdje: http://lifeplatform.eu/bft_ssfs/

✚ Dansko izvješće za javnost razotkrilo sramotnu zloupotrebu Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (EMFF) u korist dijela industrije

24/10 Kopenhagen (Danska) - U listopadu je danski Državni ured za reviziju, Folketinget Rigsrevisionen, objavio izvješće s analizom nacionalne raspodjele Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo 2014. – 2017. sa ciljem pravedne provedbe i implementacije Zajedničke ribarstvene politike Europske Unije. U izvješću je naglašeno **uglavnom nepravilno upravljanje fondom od strane danskoga ministarstva za hranu i okoliš, te potreba da se utvrđene nepravilnosti dublje istraže od strane Europskog ureda za borbu protiv prijevара (OLAF)**. Izvješće otkriva:

- Sustav kaznenih bodova nije pravilno primijenjen, što je dovelo do toga da je 24 % ispitanih sredstava dodijeljeno ribarima koji bi bili isključeni od primanja potpore da je upravljanje provedeno u skladu sa pravilima ;
- Zahtjevi za odabir primijenjeni su netočno ili samo djelomično, što je dovelo do toga da je iznos financiranja prekomjeran ili netočan u do 75% slučajeva;
- slučajevi u kojima su podnositelji zahtjeva i potpisnici, suprotno regulativama, bili međusobno ovisni jedni o drugima, tražili ponude i trgovali sa vlastitim tvrtkama, što jasno upućuje na „korištenje vodećih ljudi i prijevaru“.

LIFE i danska članica FSK mišljenja su kako je ovakav neprimjeren i neispravan način upravljanja ovim bitnim instrumentom financiranja neprihvatljiv. Sve navedeno dovelo je do toga da se podržavaju lažne prijave, uglavnom u korist industrijskog

sektora. Cjelokupna verzija izvješća dostupna je na danskom <http://www.rigsrevisionen.dk/publikationer/2018/12018/> dok je sažetak online na engleskom: <http://uk.rigsrevisionen.dk/publications/2018/12018/>. LIFE i FSK usko surađuju i prate daljnji razvoj situacije vezano za ovu tematiku.

OSTALE VIJESTI IZ SVIH DIJELOVA EUROPE

- 8/10 Bruxelles (Belgija): LIFE-ovi djelatnici pozvani su u Europski parlament na sastanak sa galicijskim izaslanstvom kojeg je organizirala španjolska zastupnica Europskog parlamenta Ana Miranda. Sastanak je naglasio osjetljivost sektora maloga ribolova (posebice sektora školjkaša) u Galiciji. Na kraju sastanka, zastupnik Europskog parlamenta Gabriel Mato preuzeo je riječ kako bi objasnio i predstavio rad koji Parlament provodi vezano za izradu novog Fonda za pomorstvo i ribarstvo 2021. – 2027. **LIFE je zabrinut zbog činjenice da neki zastupnici pokušavaju smanjiti tekst sadržan u prvom prijedlogu komisije** koji bi, u novom programu, omogućio posebnu pažnju i prednosti u korist sektora malog ribolova (manje od 12 metara, nepovlačni alati) tako što bi takvu pažnju usmjerili i na ostale dijelove flote, kao npr. kočice i povlačne alate.
- 9/10 Bruxelles (Belgija): LIFE-ovi djelatnici prisustvovali su u Europskom parlamentu saslušanju o „Obvezi iskrcaja: stanje prije pune provedbe u siječnju 2019.“. Na sastanku su prisustvovali mnogi zastupnici Europskog parlamenta koji sjede u Odboru europskog parlamenta za ribarstvo, predstavnici Europske komisije i drugi sudionici. **Većina sektora nadala se da će komisija pružiti pojašnjenja i rješenja vezano za brojne izazove u pravilnoj provedbi obveze iskrcaja koja započinje u siječnju 2019., ali osim poticaja sektoru da uložiti dodatne napore u svrhu udovoljavanja i usklađenja sa novim propisom ništa konkretno nije stavljeno na stol.** Slučaj malih ribara, koji čine najveći dio europske flote, nije niti spomenut. Razočaravajuća inicijativa koja pojačava dojam da donositelji odluka i cjelokupni sektor idu u smjeru „oluje obveze iskrcaja“. Za više informacija pogledajte članak na našim mrežnim stranicama: <http://lifeplatform.eu/landing-obligation-state-of-play-in-the-ep/>. Istog dana, djelatnici LIFE-a sastali su se sa savjetnikom irske političke stranke Sinn Fein, Odranom Corcoranom, kako bi sagledali mogućnosti zaštite malih ribara u okvirima novog Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo.
- 11-12/10 Rim (Italija) – **Održan je 4. godišnji sastanak Savjetodavnog vijeća za Sredozemlje**, karakterističan po opsežnom i relevantnom dnevnom redu. Sastanak je uključio Izvršni odbor i radnu skupinu za veliki pelagijski ribolov. U svjetlu nadolazećeg sastanka Međunarodne komisije za očuvanje atlanskih tuna, povjerenik Europske komisije, Javier Vazquez, iznio je detalje prijedloga Europske komisije o uspostavi **„Višegodišnjeg plana upravljanja za plavoperajnu tunu u istočnom Atlantiku i Sredozemlju“** (što bi potencijalno uključilo definiciju maloga ribolova). Reorganizirana je i grupa rekreacijskih ribara i započet će svoj rad na čelu sa novom koordinatoricom gospođom Laurom Pisano iz Europske udruge ribolovaca. Najveći dio rasprave održan je za vrijeme prve radne skupine (o „implementaciji Zajedničke ribarstvene politike“) na kojoj su sudionici razmotrili tehničku stranu mnogih prijedloga, uključujući Europski fond za pomorstvo i ribarstvo (**EMFF**), **Uredbu o kontroli, nadolazeći godišnji sastanak Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja i „Višegodišnji plan za zapadno Sredozemlje“**. LIFE je dao svoj doprinos vezano za velik broj pitanja, ali tek nakon formalne rasprave sa svim članovima u nadolazećim tjednima prosljediti će dogovorene službene dokumente MEDAC-u i ostalim institucijama. Za više informacija pogledajte: <http://med-ac.eu/> ili zatražite zapisnik sa sastanka na med@lifeplatform.eu
- 10/10 Bruxelles (Belgija) – LIFE-ovi djelatnici sudjelovali su na radionici koju je Farnet organizirao u okviru **Europskog tjedna regija i gradova**. Inicijativa je sudionicima predočila pregled funkcioniranja **lokalnog razvoja pod vodstvom zajednice (CLLD) i Lokalnih akcijskih grupa u ribarstvu (FLAG)** financiranih iz Europskih strukturnih fondova. Govornici su bili donositelji odluka, stručnjaci i lokalni sudionici koji su pojasnili dobrobiti pristupa od dna prema vrhu u svrhu održivog razvoja ribarstva. Više informacija ovdje: https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/cms/farnet2/news-events/events/community-led-local-development-clld-eu-funding-bottom_en
- 12/10 Bruxelles (Belgija) – Bengt Larsson iz LIFE-ove švedske organizacije članice SYEF i djelatnici LIFE-a sudjelovali su na **bilateralnom sastanku sa Europskom Komisijom (DG MARE)**. Rasprave su bile usmjerene na ribolovne napore u Baltičkom moru za 2019.g., sa posebnom pažnjom posvećenom očekivanom ukupnom dopuštenom ulovu (TAC) za zalihe haringe zapadnog Baltika, te nizom pitanja vezanih za zalihe bakalara istočnog Baltika (sažeto u LIFE-ovom planu djelovanja

dostupnom ovdje: <http://lifeplatform.eu/action-plan-for-eastern-baltic-cod/>), kao i potrebne odluke u svrhu održavanja jedne jedine jake godine za bakalara u zapadnom Baltiku. Spomenuto je i stanje europske jegulje, kao i negativne posljedice porasta populacije tuljana na mali ribolov u cijelom Baltiku. Atmosfera sastanka bila je vrlo pozitivna, a LIFE je primijetio velik interes među predstavnicima DG MARE za prioritete malih ribara ispred ključnih odluka o ribarstvu Baltika za 2019.g. Ipak, LIFE-ova pitanja spomenuta u Bruxellesu **samo su djelomično razmotrena u odluci Vijeća ministara ribarstva koja je donijeta u Luksemburgu u večernjim satima 15. listopada**. Dok je poziv na zaštitu zapadne baltičke haringe uzet u obzir uz izbjegavanje ribarskog moratorija (donijeta je odluka o umanjenju ukupnog dopuštenog ulova za 48% uz obećanje o poduzimanju dodatnih zaštitnih mjera na nacionalnoj razini), odluka o zalihama bakalara je iznenađujuća i zabrinjavajuća – posebice kada je riječ o zabranama u vrijeme mriještenja. Teško je shvatljivo zašto je zaštita mriještenja potpuno izbrisana na zapadu, gdje nada u održiv oporavak zaliha ovisi o jednoj jakoj godini 2016.g. Slično, za istočni bakalara, zabrana u vrijeme mriještenja smanjena je na samo mjesec dana, a što neće pomoći ovoj vrsti u teškom stanju. Detalji ovdje: <https://www.consilium.europa.eu/en/press/press-releases/2018/10/15/baltic-sea-council-decides-on-how-much-can-be-fished-in-2019/>

15/10 Bruxelles (Belgija): LIFE-ovi djelatnici sastali su se sa Mattiom Bonfantiem, **asistentom talijanske i sicilijanske zastupnice u Europskom parlamentu Michele Giuffrida**, kako bi razgovarali o novom prijedlogu i predloženim izmjenama i dopunama novog Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo.

16/10 Bruxelles (Belgija) – Predsjednik Odbora za ribarstvo Europskog parlamenta, zastupnik Alain Cadec, **bio je domaćin projekcije filma “Vents Contraires”**, dokumentarnog filma Sibylle d'Orgeval i Chloé Henry-Biabaud koji prati uspone i padove francuskog ribarskog sektora od poslijeratnog doba do danas. Nažalost, izgleda da ni jedna od lekcija prikazanih u filmu nije naučena. Zapravo, unatoč nedavnim poboljšanjima u smjeru održivog ribarstva, industrijski sektor i dalje teško uči iz grešaka prošlosti i pohlepa još uvijek prevladava u odnosu na opće dobro, a sve to vodi do nestajanja zajednica malih ribara.

18-19/10 Bruxelles (Belgija) – LIFE je član Glavne skupštine i izvršnog odbora Savjetodavnog konzilija za tržište. U ovoj specifičnoj prigodi sudjelovao je u radu radne skupine 1 i 2 gdje je LIFE-ov glavni doprinos bilo osmišljavanje odgovora na prijedlog izmjena i dopuna Uredbi o kontroli, **pokrivajući prodaju količina manjih od 5 kg** (mišljenje manjine) i elektronsko praćenje. (<https://marketac.eu/wp-content/uploads/2018/11/MAC-Opinion-Fisheries-Control-System-11.2018.pdf>)

22/10 Rim (Italija) – U svijetlu nedavno odobrenog „Regionalnog plana djelovanja za mali priobalni ribolov“ i LIFE-ovog sudjelovanja na „Platformi prijatelja malog ribolova“ , u proteklim mjesecima LIFE-ov je koordinator za Sredozemlje sudjelovao u brojnim **formalnim raspravama sa tajništvom Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) o uspostavljanju Memoranduma o razumijevanju među dvije strane**. 22. listopada održan je 42. sastanak Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja i upravo je u okviru njihovog djelovanja **Memorandum službeno odobren**, u prisustvu Projektnog menadžera za Italiju. Ova je suradnja vrlo bitan korak u jačanju LIFE-ovog djelovanja u Sredozemlju i poticanja inkluzivnog procesa donošenja odluka u regiji. Za više informacija: <http://www.fao.org/gfcm/meetings/info/es/c/1145657/>

23/10 Bruxelles (Belgija) - Australijski ribar Tom Robinson **koji je razvio aplikaciju** za elektronsko izvještavanje o ulovu za **Iphone**, posjetio je LIFE. Više informacija ovdje: <http://deckhandapp.com/>

24/10, Helsinki, Finska – LIFE-ovi djelatnici sudjelovali su na sastanku Upravnog odbora o **Projektu Baltički tuljani i kormorani, kojeg provodi 14 FLAG-ova iz Finske, Švedske, Estonije, Njemačke, a vodi ESKO FLAG**. Projekt sada ulazi u ključnu fazu implementacije : znanstvena procjena i analiza zapanjujuće količine podataka (malo ispod 41 000 zapisa!) sastavljenog na temelju 220 intervjua sa većinom malim ribarima sa cijeloga Baltika, osmišljenog da pojasni ekonomski utjecaj povećanja populacije tuljana i kormorana na zajednice malih ribara. LIFE ulaže mnoge nade u ovaj projekt i njegov potencijal u pronalasku rješenja koja bi omogućila održivi suživot ribarskih zajednica i predatora.



✚ 25/10 Aci Trezza (Italija) – U tjednu 25. listopada, **LIFE-ov projektni menadžer za Italiju sastao se sa ribarima Aci Trezza, u regiji Sicilija.** Mala ribarska zajednica koja je, kao i u ostalim područjima Sredozemlja, prilagodila svoje aktivnosti tijekom godina. Vrijedno je spomenuti kako je specifična grupa osam ribara (uključujući i mladog ribara Santa, fotografija lijevo), koji imaju dozvolu za rad na području zaštićenog morskog područja „Isole Ciclopi“, **proteklih pet godina posvetila smanjenju ribolovnih napora na način da je ograničenje puštanja mreža stajaćica svedeno na samo nekoliko sati dnevno.** To omogućava s jedne strane da korisnik dobije proizvod koji je svježiji i zdraviji od onoga koji je ostao u mreži po deset sati, a s druge strane da se smanji interakcija sa delfinima dok je riba zapletena pod vodom na području koje se koristi za izlov ribe. Ribarska se zajednica još uvijek nije registrirala kao formalna skupina, primjerice osnivanjem službene zadruge, a LIFE je na raspolaganju u svrhu podrške tom cilju.

✚ 30/10 Bali (Indonezija) – Vlada republike Indonezije bila je domaćin pete konferencije „Naš Ocean“ na Baliu, inicijative koja za cilj ima stvaranje obveza i poduzimanje koraka u svrhu postizanja održivosti našeg oceana. Inicijativa saziva sudionike iz raznih zemalja svijeta kako bi osigurala različite poglede i perspektive od raznih sudionika, uključujući vlade, komercijalni sektor, subjekte financiranja, znanstvene zajednice, organizacije civilnog društva, i mlade lidere. U okviru ovog velikog međunarodnog događaja **LIFE-ova projektna menadžerica za Maltu Alicia Said pozvana je da sudjeluje kao govornik na popratnom događaju “Building Equity into Sustainable Seafood Sourcing”** organiziranom od strane International Pole and Line Foundation (IPNLF) i drugih partnera. U svojem je predstavljanju Alicia naglasila važnost jednakosti u ribarstvu, posebice na način da se u središte ribarstvene politike stavi suživot i život zajednice. Više informacija ovdje: <https://ourocean2018.org/>



NOVOSTI OD NAŠIH ČLANOVA

✚ Aktea predstavlja prava žena i promiče jednakost spolova u međunarodnim okruženjima



22-26/10 Chiang Mai (Tajland) – U okviru „Trećeg svjetskog kongresa malih ribara“ Aktea je pozvana da svoj doprinos na temu spolne jednakosti u malome ribolovu. **U središtu ove inicijative bilo je mapiranje kolektivnih inicijativa žena diljem svijeta.** Dvadeset sudionika iz Latinske i Srednje Amerike, Azije i Afrike razmijenilo je spoznaje i znanja o toj temi. AKTEA-ini predstavnici prezentirali su aktivnosti koje provode u svrhu očuvanja spolne jednakosti i poštenja u europskom malom ribolovu. Sudionici su se složili da će takvo mapiranje omogućiti jačanje vidljivosti pokreta i služiti kao alat za zagovaranje priznavanja prava žena. Tijekom kongresa dva su sastanka posvećena jednakosti spolova. Prvi se odnosio na rodne odnose u sektoru ribarstva i akvakulture u svjetlu globalizacije, dok je drugi bio posvećen Aziji

i problematici migracije, siromaštva i diskriminacije. Na događaju je bila prisutna i **LIFE-ova projektna menadžerica za Maltu Alicia Said koja je održala prezentaciju o pitanjima upravljanja malim ribolovom u Europskoj Uniji, i promovirala realistično usklađivanje među ciljevima održivog razvoja i smjernica za malo ribarstvo.**

PREGLED NOVINSKIH ČLANAKA I ZANIMLJIVOSTI

Utjecaj Brexita na ribarstvo Europske Unije (francuski)

https://www.lemonde.fr/referendum-sur-le-brexit/article/2018/10/23/comment-le-brexit-risque-de-bouleverser-la-peche-europeenne_5373245_4872498.html?fbclid=IwAR0PyTg7Uw_Oviudj7_s-WYsBBb8icXjI8lfZjivbabH2YyEVZCmvHcm7vQ

Danski mediji o Izvješću Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (danski)

<https://politiken.dk/indland/art6756182/Fiskere-fik-penge-i-strid-med-loven>

<https://www.dr.dk/nyheder/politik/rapport-fiskere-fik-penge-i-strid-med-loven-i-meget-kritisabel-forvaltning>

Škotska akvakultura otkriva divlji losos za zarazu ribljim ušima (engleski)

<https://www.salmon-trout.org/2018/10/30/salmon-farming-industry-blames-wild-fish/>

Europski parlament glasao za zabranu plastike za jednokratnu uporabu (engleski)

<https://www.dw.com/en/european-parliament-votes-for-ban-on-single-use-plastic/a-46016607>

Tko posjeduje kvotu UK? (engleski)

<https://unearthed.greenpeace.org/2018/10/11/fishing-quota-uk-defra-michael-gove/>

Ovaj je bilten jednostavan pregled naših aktivnosti. Uz to, članovi LIFE-a u Velikoj Britaniji, Bruxellesu, Poljskoj i Španjolskoj neprestano rade na velikom broju važnih pitanja koja se odnose na naš sektor i kontinuirano razvijaju i potiču aktivnosti u korist održivosti maloga ribolova, ribolova malog utjecaja na okoliš i ribarstva.

Naši regionalni direktori, svi mali ribolovci, također svakodnevno rade na promicanju vrijednosti i dobrobiti maloga ribolova.

Ukoliko želite dodatne informacije vezano za određeni event, projekt ili inicijativu, bez oklijevanja se možete javiti na communications@lifeplatform.eu, zapratiti nas na facebooku (Low Impact Fishers of Europe) ili na Twitteru @LIFEplatformEU.

Ukoliko želite stupiti u kontakt sa ženama zaposlenim u ribarskom sektoru obratite se AKTEA-i putem maila contact@akteaplatform.eu, zapratite ih na facebooku (AKTEA women in fisheries) ili Twitteru (@AKTEAwif).